

WARNING: Risk of personal injury.
Unless properly installed, the grab bar may not adequately support the weight of the user. Mount the brackets to backing or studs.

AVERTISSEMENT: Risque de blessures.
À moins qu'elle ne soit installée correctement, la barre d'appui ne pourra pas supporter le poids de l'utilisateur de manière adéquate. Monter les supports sur le renforcement ou les montants.

ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales.
Si no se instala correctamente, la agarradera no podrá soportar adecuadamente el peso del usuario. Monte los soportes al refuerzo o postes de madera.

WARNING: Risk of property damage.
Water behind the finished surface will cause damage. Apply silicone sealant into the drilled holes before securing the grab bar.

AVERTISSEMENT: Risque de dommages matériels.
La présence d'eau à l'arrière de la surface finie créera des dommages. Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone dans les trous percés avant de sécuriser la barre d'appui en place.

ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad.
El agua detrás de la superficie acabada causará daño. Aplique sellador de silicona en los orificios taladrados antes de fijar la agarradera.

Sterling Age-in-Place Surrounds:
Obtain backer board locations from the specification sheet for your model.

Pareois adaptées pour tous les âges Sterling:
Obtenir les emplacements des plaques d'appui dans la fiche de spécifications pour le modèle en question.

Paredes circundantes para edad avanzada Sterling:
Obtenga las ubicaciones de las tablas de refuerzo en la hoja de especificaciones de su modelo.

Sterling non-Age-in-Place Surrounds:
Obtain backer board locations from the specification sheet for Age-in-Place models. Use knot-free, solid pine boards with a 3/4" (19 mm) minimum thickness.

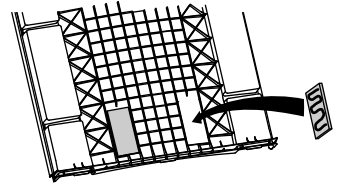
Pareois non adaptées pour tous les âges Sterling:
Obtenir les emplacements des plaques d'appui dans la fiche de spécifications pour le modèle en question. Utiliser des planches de pin solides et sans nœuds d'une épaisseur minimum de 3/4" (19 mm).

Paredes circundantes no para edad avanzada Sterling:
Obtenga las ubicaciones de las tablas de refuerzo en la hoja de especificaciones de los modelos para edad avanzada. Utilice tablas de pino

Sterling non-Age-in-Place Surrounds:
Pre-fit and mount the backer boards using 100% silicone sealant.

Pareois non adaptées pour tous les âges Sterling:
Pré-ajuster et monter les plaques d'appui avec un mastic d'étanchéité à la silicone à 100%.

Paredes circundantes no para edad avanzada Sterling:
Pruebe y monte las tablas de refuerzo utilizando sellador 100% de silicona.



Sterling non-Age-in-Place Surrounds:
Allow the sealant to cure according to the sealant manufacturer's specifications before drilling or mounting the grab bars.

Pareois non adaptées pour tous les âges Sterling:
Laisser prendre le mastic d'étanchéité selon les instructions du fabricant du mastic avant de percer ou de monter les barres d'appui.

Paredes circundantes no para edad avanzada Sterling:
Deje que el sellador se seque según las especificaciones del fabricante del sellador antes de taladrar o montar las agarraderas.

Other Wall Surrounds:
Refer to the wall surround manufacturer's instructions for backer board installations.

Autres pareois avoisinantes:
Se reporter aux instructions du fabricant de la paroi pour les installations des plaques d'appui.

Otras paredes circundantes:
Consulte las instrucciones del fabricante de las paredes circundantes para la instalación de las tablas de refuerzo.

Roughing-In
Plan de raccordement
Diagrama de instalación

80001012 = 8" (203 mm) – 9-1/2" (241 mm)
80001018 = 12" (305 mm) – 15-1/2" (394 mm)
80001024 = 16" (406 mm) – 21-1/2" (546 mm)
80001036 = 24" (610 mm) – 33-1/2" (851 mm)

2" (51 mm)

80001012 = 12-1/4" (311 mm)
80001018 = 18-1/4" (464 mm)
80001024 = 24-1/4" (616 mm)
80001036 = 36-1/4" (921 mm)

1 Determine the grab bar location and orientation and the horizontal or vertical bracket alignment.

Déterminer l'emplacement de la barre d'appui, son orientation et l'alignement horizontal ou vertical du support.

Determine the ubicación y orientación de la agarradera y la alineación del soporte horizontal o vertical.

Vertical bracket alignment helps to align the bracket holes with the studs.

L'alignement vertical du support permet d'aligner les trous du support avec les montants.

La alineación del soporte vertical ayuda a alinear los orificios del soporte con los postes de madera.

Horizontal
Horizontal
Horizontal

Vertical
Vertical
Vertical

2" (51 mm)

2 If brackets do not align with studs, install a 1x6 board at the grab bar location.

Si les supports ne sont pas alignés avec les montants, installer une planche de 1x6 à l'emplacement de la barre d'appui.

Si los soportes no se alinean con los postes de madera, instale una tabla de 1x6 en la ubicación de la agarradera.

3 Draw a line at the grab bar location. Ensure the line is level.

Marquer une ligne à l'emplacement de la barre d'appui. S'assurer que la ligne est nivelée.

Trace una línea en la ubicación de la agarradera. Asegúrese de que la línea esté a nivel.

4 For horizontal brackets, measure and mark the holes on the line.

Pour les supports horizontaux, mesurer et marquer les orifices sur la ligne.

Para soportes horizontales, mida y marque los orificios en la línea.

2" (51 mm)

For vertical brackets, measure and mark the holes 1" (25 mm) above and below the line.

Pour les supports verticaux, mesurer et marquer les orifices à 1" (25 mm) au-dessus et au-dessous de la ligne.

Para soportes verticales, mida y marque los orificios 1" (25 mm) arriba y abajo de la línea.

1" (25 mm)

1" (25 mm)

Use a bracket to verify the marked hole locations.

Utiliser un support pour vérifier les emplacements des trous marqués.

Utilice un soporte para verificar los lugares de los orificios marcados.

Horizontal
Horizontal
Horizontal

Vertical
Vertical
Vertical

2" (51 mm)

5 Ceramic Tile:
Drill 1/4" starter holes. Do not drill into the backing!

Carreaux de céramique:
Perçer des trous de départ de 1/4". Ne pas percer dans le renfort!

Azulejo de cerámica:
Taladre los orificios guía de 1/4". ¡No taladre en el refuerzo!

6 Other Installations:
Drill 1/8" pilot holes.

Autres installations:
Perçer des trous pilotes de 1/8".

Otras instalaciones:
Taladre los orificios guía de 1/8".

7 Apply 100% silicone sealant into and around the drilled holes.

Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone à 100% dans les trous percés et autour de ceux-ci.

Aplique sellador 100% de silicona en y alrededor de los orificios taladrados.

8 Secure each bracket with the screws provided. Ensure bracket notches are facing outward.

Sécuriser chaque support avec les vis fournies. S'assurer que les crans des supports sont tournés vers l'extérieur.

Fije cada soporte con los tornillos provistos. Asegúrese de que las muescas del soporte estén hacia fuera.

9 Slide the bar onto both brackets and center the bar.

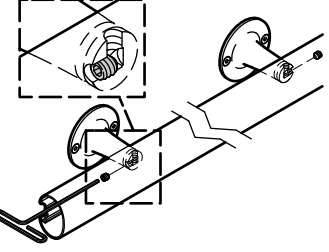
Faire glisser la barre sur les deux supports et centrer celle-ci.

Deslice la barra en ambos soportes y centre la barra.

10 Tighten both setscrews until they are fully recessed into the notch. Verify that the bar is secure.

Serrer les deux vis de retenue jusqu'à ce qu'elles soient entièrement encastrées dans le cran. Vérifier que la barre est bien sécurisée.

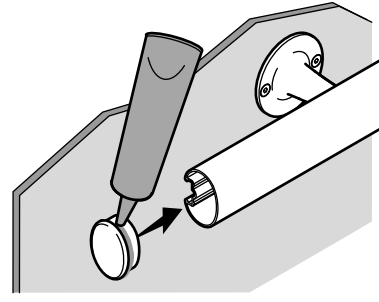
Apriete ambos tornillos de fijación hasta que queden completamente empotrados en la muesca. Verifique que la agarradera quede fija.



11 Use silicone sealant to secure the end caps. Remove excess sealant.

Utiliser du mastic d'étanchéité à la silicone pour sécuriser les capuchons d'extrémité en place. Retirer tout excédent de mastic.

Utilice sellador de silicona para fijar las tapas de los extremos. Limpie el exceso de sellador.



WARRANTY

Grab Bars Made of Aluminum

Bathing Fixtures - 10 YEARS LIMITED RESIDENTIAL / 3 YEARS LIMITED COMMERCIAL

Grab Bars made of aluminum are warranted to be free of manufacturing defects for 10 years from the date of sale when grab bars are used in residential (owner-occupied) buildings, or for 3 years from the date of sale when used in commercial (hotels, motels, rental property) buildings.

Kohler Co. will, at its election, repair, rectify or replace a fixture when Kohler Co.'s inspection discloses any such defects occurring in normal usage within the time period of coverage stated above. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs where replacement is indicated. Damages due to improper handling, installation or maintenance are not considered manufacturing defects and are not covered by this warranty. This warranty is valid for the original, consumer purchaser only.

To obtain warranty service, contact Sterling, either through your plumbing contractor, home center, wholesaler or dealer, or by calling or writing Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY DISCLAIMED. KOHLER CO. AND SELLER HEREBY DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province. **This is the exclusive written warranty for Kohler Co.**

SERVICE PARTS

For service parts information, visit www.SterlingPlumbing.com.

For copies of our literature, call our Customer Care Center: 1-800-STERLING (1-800-783-7546).

The following information is available at: www.SterlingPlumbing.com; just search by your model number:
Troubleshooting
Care and Cleaning Tips
Detailed Installation Information

USA/Canada: 1-800-STERLING (1-800-783-7546)
Mexico: 001-877-680-1310
www.SterlingPlumbing.com

GARANTIE

Barres d'appui fabriquées en aluminium

Appareils sanitaires - GARANTIE RÉSIDENIELLE LIMITÉE DE 10 ANS / GARANTIE COMMERCIALE LIMITÉE DE 3 ANS

Les barres d'appui en aluminium sont garanties contre tout vice de fabrication pendant 10 ans à partir de la date d'achat, lorsqu'elles sont utilisées dans des bâtiments résidentiels (domicile occupé par le propriétaire), ou pendant 3 ans à partir d'achat, si elles sont utilisées dans des établissements commerciaux (hôtels, motels, maisons de location).

Si un vice est découvert au cours d'une utilisation normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification de l'appareil, après inspection par Kohler Co. durant la période susmentionnée. Si le remplacement est nécessaire, Kohler Co. n'est pas responsable des frais d'enlèvement ou d'installation. Les dommages causés par une mauvaise manipulation, une installation erronées ou un mauvais entretien ne sont pas considérés comme étant des vices fabrication, et ne sont pas couverts par la présente garantie. Cette garantie est valide pour l'acquéreur d'origine uniquement.

Pour obtenir le service de garantie, contacter Sterling, par l'intermédiaire du plombier, centre de rénovation, revendeur ou distributeur ou bien par écrit à l'adresse suivante Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

DANS LA MESURE PRÉVUE PAR LA LOI, TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT PAR LA PRÉSENTE REJETÉES. KOHLER CO. ET LE VENDEUR DÉCLINENT PAR LES PRÉSENTES TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des informations sur les pièces de rechange, visiter www.SterlingPlumbing.com.

Pour obtenir des copies de notre documentation, appeler notre service à la clientèle: 1-800-STERLING (1-800-783-7546)

Les informations suivantes sont disponibles sur le site: www.SterlingPlumbing.com; il suffit d'utiliser votre numéro de modèle pour effectuer les recherches.

Dépannage
Conseils d'entretien et de nettoyage
Informations d'installation détaillées

GARANTÍA

Agarraderas hechas de aluminio

Unidades de baño - LIMITADA DE 10 AÑOS PARA USO RESIDENCIAL / LIMITADA DE 3 AÑOS PARA USO COMERCIAL

Se garantiza que las agarraderas hechas de aluminio están libres de defectos de fabricación por un periodo de 10 años a partir de la fecha de venta, en el caso de uso residencial (ocupada por el propietario), o por un periodo de 3 años a partir de la fecha de venta, en el caso de unidades de uso comercial (hoteles, moteles, propiedades de alquiler).

Kohler Co., a su criterio, reparará, rectificará o reemplazará una unidad en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal dentro del periodo de cobertura indicado anteriormente. Kohler Co. no se hace responsable de costos de desinstalación o instalación donde se reemplace el producto. Los daños que resulten de errores de manejo, instalación o mantenimiento inadecuado no serán considerados como defectos de fabricación y no estarán cubiertos por esta garantía. Esta garantía es válida únicamente para el comprador consumidor original.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Sterling, a través de su contratista de plomería, centro de remodelación, mayorista o distribuidor, o llame o escriba a Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

EN LA MEDIDA QUE LA LEY LO PERMITA, POR MEDIO DE LA PRESENTE SE DESCARGA RESPONSABILIDAD DE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO DETERMINADO. KOHLER CO. Y EL VENDEDOR POR MEDIO DE LA PRESENTE DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

Ésta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

PIEZAS DE REPUESTO

Para información sobre piezas de repuesto, visite www.SterlingPlumbing.com.

Para obtener copias de nuestra información escrita, llame a nuestro Centro de Atención al Cliente: 1-800-STERLING (1-800-783-7546).

La información siguiente está disponible en: www.SterlingPlumbing.com; simplemente busque por número de modelo:

Guía para resolver problemas
Sugerencias de cuidado y limpieza
Información detallada de instalación